



Manulife

Every day better

ManuProtect

Protection
doesn't mean
having to
make a big
commitment



An affordable life
insurance plan to
protect your family's
future



ManuProtect benefits at a glance



Death Benefit

100% of Face Amount
will be payable



Total and Permanent Disability Benefit

100% of Face Amount
will be payable



Accidental Death Benefit

**Additional 100% of Face
Amount** will be payable



Accelerated Critical Illness Rider (Optional)

**30% of the Face Amount
will be paid** and the
Face Amount will be
reduced accordingly

You may have different priorities in life. However, nothing is more important than protecting your family's future. **ManuProtect**, a non-participating yearly renewable term plan can be the right plan to safeguard your family against unforeseen circumstances at affordable premiums.

It provides protection against Death and Total and Permanent Disability (TPD)¹. You can also enhance your protection by adding an optional Accelerated Critical Illness Rider that covers five common critical illnesses i.e. Cancer, Heart Attack, Stroke, Coronary Artery By-Pass Surgery and Kidney Failure.

Plan now for financial security against life's uncertainties with **ManuProtect**.

That's **every day better**.



¹ TPD coverage is up to age 65 next birthday.

Terms and conditions apply. Please refer to the Product Disclosure Sheet for more information.

No intermediaries are involved in the sales / marketing of ManuProtect.



ManuProtect – Frequently Asked Questions

1. Who is this product suitable for?

ManuProtect is generally suited for people who are looking for basic life protection at an affordable premium. The plan's lump sum benefit payout can best be used to meet some of your basic needs such as income protection, mortgage protection and more.

However, if you are looking for plans that cover beyond basic protection such as wealth creation and accumulation or a more comprehensive protection plan, please visit www.manulife.com.my for more information on our other product offerings.

2. Who can apply for ManuProtect?

Malaysians with a permanent address in Malaysia, aged between 17 to 60 years old (based on next birthday) are eligible to apply for **ManuProtect**.

3. What is the coverage amount that I can choose from?

The minimum basic coverage amount (Face Amount) is RM50,000. You may choose any amount in multiples of RM50,000 subject to a maximum of RM600,000 per life. You may refer to the Needs Analysis & Financial Calculator on our website at www.manulifenow.com to find out the coverage amount that best suits you.

4. Is the premium paid eligible for tax relief?

The premiums you have paid may qualify for income tax relief, subject to the terms and conditions of Inland Revenue Board of Malaysia.

5. Can I apply for a policy for another person, e.g. spouse, friend, parent, etc?

You may only apply for a policy for yourself. This means that we require every individual to enrol by completing the questions on the application form.

6. Do I need to go for a medical check-up?

Just answer a few simple questions on the application form. If your profile fits our predetermined criteria, a medical check-up is not necessary.

7. How do I make the premium payment?

We currently offer 2 simple and quick ways to make premium payment:

- a) Credit Card
- b) Debit Card

8. How often do I need to make the premium payment?

You may choose to pay your premium monthly or annually. For change of payment frequency, you may contact Manulife Customer Service.

9. When will I receive my policy contract?

After successful approval of application and confirmation of payment, we will email you the policy contract.

10. How long would I enjoy the coverage?

This plan provides coverage for Death up to age 80 next birthday, TPD and Accidental Death up to age 65 next birthday, and add-on Critical Illness Benefit (if applied for) will expire at age 65 next birthday.

11. Do I get any cash value if I surrender or cancel this plan?

No, there is no cash value under this plan.

12. Is the premium guaranteed?

No. The premium that you need to pay will be calculated at each policy anniversary, based on your attained age. Your policy will be renewed as long as the required premium is paid up. Premium rates are non-guaranteed. Manulife Insurance Berhad (MIB) reserves the right to revise the premium rates by giving you 90 days written notice (for Accelerated Critical Illness Rider premium rates, 30 days written notice). The revised rates will only take effect on your next policy anniversary.



ManuProtect – Frequently Asked Questions (cont'd)

13. When will my coverage begin?

Your coverage will start on the date of successful payment of the first premium due.

14. Is there any grace period for payment of renewal premiums?

A 30-day grace period is granted from the due date for the payment of each premium. During this period, the benefits under this policy shall continue to apply. If any premium remains unpaid at the end of the grace period, your policy will lapse and cease to be in force.

15. Do I need to submit any form on renewal / next policy anniversary?

This is a guaranteed renewable term plan, i.e. no completion of a health questionnaire is required on renewal / next policy anniversary. We will notify you one month prior to the policy anniversary of the premium payable. If you are paying the premium using a Credit / Debit card, we will charge for the new premium automatically.

16. How do I make changes (e.g. payment frequency, method, mailing address, etc) to my policy?

Please contact Manulife Customer Service and we will assist you accordingly.

17. How do I make a claim?

Please follow these 3 simple steps:

- 1) Go to Services>File A Claim at www.manulife.com.my and download the necessary claim forms.
- 2) Prepare the required supporting documents and submit to MIB Head Office or any branch nearest to you.
- 3) Your claim will be processed and we will contact you within 7 to 10 working days.

If you need assistance, please contact our Manulife Customer Service during office hours.

18. I have some enquiries. What should I do?

You may refer to our staff at the branches / head office or contact our Manulife Customer Service for assistance during business hours between 9.00am to 5.30pm (Mondays to Fridays).

Manulife Customer Service

Customer Careline: 03-2719 9112 or 1300-13-2323

Customer Service Email: MYCARE@manulife.com

19. Who can I contact for any disputes related to my policy?

Should there be any dispute arising from your Policy, you may refer such dispute to:

- a) Manulife Customer Service at Level 12, Menara Manulife, 6, Jalan Gelenggang, Damansara Heights, 50490 Kuala Lumpur. (Tel: 03-2719 9112, E-mail: MYCARE@manulife.com);
- b) Ombudsman for Financial Services at Level 14, Main Block, Menara Takaful Malaysia, No. 4, Jalan Sultan Sulaiman, 50000 Kuala Lumpur. (Tel: 03-2272 2811, Fax: 03-2272 1577, E-mail: enquiry@ofs.org.my); or
- c) Contact Centre (BNMLINK), 4th Floor, Podium Bangunan AICB, No. 10, Jalan Dato' Onn, 50480 Kuala Lumpur. (Tel: 1300-88-5465, Web form: bnmlink.bnm.gov.my).

Important notes:

This brochure is for general information only and is not be construed as a contract of insurance. The precise terms, conditions, definitions and exclusions of this plan are specified in the policy contract issued by MIB.

You should satisfy yourself that this plan will best serve your needs and that the premium payable under the policy contract is an amount you can afford.

In the event of any discrepancy between the English, Bahasa Malaysia and Chinese versions, the English version shall prevail.

This insurance plan is underwritten by Manulife Insurance Berhad (200801013654 (814942-M)), a company licensed under the Financial Services Act 2013 and regulated by Bank Negara Malaysia and is located at 16th floor, Menara Manulife, 6 Jalan Gelenggang, Damansara Heights, 50490 Kuala Lumpur.



Product Disclosure Sheet

(Read this Product Disclosure Sheet before you decide to take up the **ManuProtect**. Be sure to also read the general terms and conditions.)

Manulife Insurance Berhad
(200801013654 (814942-M))
ManuProtect

1. What is this product about?

ManuProtect is a non-participating yearly renewable term plan that provides coverage on Death and Total and Permanent Disability. For Accidental Death prior to age 65 next birthday, this plan will pay an additional 100% of the Face Amount. **ManuProtect** is renewable up to age 80 next birthday.

Accelerated Critical Illness Rider is an optional rider that advances 30% of basic plan's Face Amount upon diagnosis of one of the covered critical illnesses, prior to age 65 next birthday. The Face Amount of the basic plan will be reduced by the amount claimed.

This is a pure protection product and it does not provide any savings or investment elements.

2. What are the covers / benefits provided?

Type of Coverage	Amount / Face Amount (RM)
Death • Natural • Accidental	Basic Face Amount 200% x Basic Face Amount
Total and Permanent Disability (TPD)	Basic Face Amount
Critical Illness (CI)*	30% of Basic Face Amount

Note: Please refer to the policy contract for details of covers / benefits.

3. How much premium do I have to pay?

The total premium that you have to pay varies depending on the face amount chosen, your attained age, gender and smoking status. The premium is calculated based on the following formula:

Premium = Premium Rate per RM1,000 Face Amount / 1000 x Face Amount

Example:

Entry age next birthday : 30 years old
Gender : Male
Smoker : Non-smoker

	ManuProtect	Accelerated Critical Illness Rider*
Face Amount (RM)	100,000	30,000
Premium Rate per RM1,000 Face Amount (RM)	2.121	0.95
Premium that you have to pay for first policy year (RM)	$2.121 / 1000 \times 100,000 = \text{RM}212.10$	$0.95 / 1000 \times 30,000 = \text{RM}28.50$

Total premiums, excluding any applicable taxes that you have to pay for first policy year is: RM240.60

Premium payable for subsequent years will be automatically adjusted based on your attained age next birthday at policy anniversary.

Premium rates may be reviewed by MIB upon policy renewal. The Insured will be notified of the amended premium rate at least ninety (90) days prior to the renewal date (for Accelerated Critical Illness Rider premium rates, thirty (30) days).

Premium Duration:

ManuProtect - until age 80 next birthday
Accelerated Critical Illness Rider* - until age 65 next birthday

Note: The premium and/or policy charges, whichever applicable, may be subject to taxes introduced by the Government of Malaysia from time to time. MIB reserves the right to collect from you an amount equivalent to the prevailing rate of taxes payable for the premium and/or policy charges, as applicable. Your obligation to pay such taxes shall form part of the Terms and Conditions in your insurance policy.

* Applicable if Accelerated Critical Illness Rider is attached.



Product Disclosure Sheet (cont'd)

4. What are the fees and charges that I have to pay?

Stamp duty of RM10 is included in the premium.

5. What are some of the key terms and conditions that I should be aware of?

- a) Importance of disclosure - you are required to disclose all the facts which you know or ought to know, fully and faithfully, otherwise the policy issued hereunder may be invalidated.
- b) Free-look Period - you may cancel your policy by giving written notice to Manulife within 15 days from the receipt of the policy contract. The premiums that you have paid will be refunded to you.
- c) Grace Period - if you do not pay your premiums within the thirty (30) days grace period, your policy will lapse and cease to be in force.
- d) You are advised to name a nominee(s) for your insurance application to ensure smooth settlement of claims. You should also ensure that the nominee(s) is aware of the policy that you have purchased.

Note: This list is non-exhaustive. Please refer to the policy contract for the terms and conditions under the policy.

6. What are the major exclusions under this policy?

- 1) Death benefit is not payable under the policy if it is due to Insured, whether sane or insane, committing suicide within 13 months after the issue date or any reinstatement date, whichever is later.
- 2) The Total and Permanent Disability Benefit does not cover any disability caused directly or indirectly, wholly or partly, by any one of the following occurrences:
 - i) Any attempt at suicide, whether sane or insane, or any intentionally self-inflicted injuries; or
 - ii) Military air force or naval service in time of declared or undeclared war or while under orders for warlike operations or restoration of public order; or
 - iii) Commission of a criminal act; or
 - iv) Aviation activities other than as a fare paying passenger or crew on a commercial passenger airlines; or
 - v) Under the influence of intoxicating liquor or as result of drug or substance abuse; or
 - vi) Participation in any hazardous pursuit such as, but not limited to, mountaineering, scuba diving, hang gliding, speed or endurance contest, etc.
- 3) Accidental Death Benefit(s) does not cover any injury or loss caused directly or indirectly, wholly or partly, by:
 - i) Any attempt at suicide, whether sane or insane, or any intentionally self-inflicted injuries; or
 - ii) War, declared or undeclared, revolution or any warlike operations; or
 - iii) Military, air force or naval service in time of declared or undeclared war or while under orders for warlike operations or restoration of public order; or
 - iv) Commission of a criminal act; or
 - v) Participation in any brawl; or
 - vi) Participation in hazardous pursuits, such as, but not limited to, mountaineering, scuba diving, racing on horse or wheels; or
 - vii) Taking of poison or inhaling of gas or fumes, whether voluntarily or otherwise; or
 - viii) Chronic illness pre-existing to an accident; or
 - ix) Accident occurring while or because the Insured is affected by alcohol or any substance abuse; or
 - x) Aviation activities other than as a fare paying passenger or crew on a regularly scheduled flight of an international commercial airline.



Product Disclosure Sheet (cont'd)

6. What are the major exclusions under this policy? (cont'd)

- 4) No benefit is payable under Accelerated Critical Illness Rider (if attached):
- i) If the Covered Event is due to a Pre-existing Illness at the Issue Date or Reinstatement Date of the Rider, Pre-existing Illness shall mean disabilities that the Insured has reasonable knowledge of. An Insured may be considered to have reasonable knowledge of a Pre-existing Illness where the condition is one for which:
 - a) the Insured had received or is receiving treatment;
 - b) medical advice, diagnosis, care or treatment has been recommended;
 - c) clear and distinct symptoms are or were evident; or
 - d) its existence would have been apparent to a reasonable person in the circumstances
 - ii) If the Covered Event is caused, directly or indirectly, by alcohol or substance abuse, congenital abnormalities including physical defects present from birth, attempted suicide or intentional self-inflicted injury.
 - iii) If the Covered Event is due to participation in any hazardous pursuits, such as, but not limited to, mountaineering, scuba diving, hang gliding, racing on horse or wheels, etc.
 - iv) Upon diagnosis or occurrence of this event occurred at the first 30 days after the Issue / Reinstatement date, whichever is later. This is applicable for Stroke and Kidney Failure except for Heart Attack, Cancer and Coronary Artery By-Pass Surgery, where a waiting period of 60 days from the Issue / Reinstatement date, whichever is later, is required.

Note: This list is non-exhaustive. Please refer to the policy contract for the terms and conditions under this policy.

7. Can I cancel my policy?

You may cancel your policy by giving written notice to MIB. However, buying a life policy is a long term financial commitment. If you do not pay your premiums within the thirty (30) days grace period, your policy may lapse.

8. What do I need to do if there are changes to my contact details?

It is important that you inform MIB of any change in your contact details to ensure that all correspondences reach you in a timely manner.

9. Where can I get further information?

Should you require additional information about life insurance, please refer to the insuranceinfo booklet on 'Life Insurance', available at our branches or you can visit www.insuranceinfo.com.my

If you have any enquiries, please contact us at:

Manulife Insurance Berhad (200801013654 (814942-M))
Menara Manulife, 6, Jalan Gelenggang, Damansara Heights, 50490 Kuala Lumpur
Tel : 03-2719 9112
Email : MYCARE@manulife.com

10. Other similar type of cover / plan available

Please contact MIB for more information on other similar type of plans we offer.

Important note:

Buying life insurance policy is a long term financial commitment. You must choose the type of policy that best suit your personal circumstances. You should read and understand the insurance policy and contact MIB directly for more information.

The information provided in this disclosure sheet is valid as of November 2023.





Manulife

Every day better

ManuProtect

Perlindungan
tidak bermakna
anda perlu
membuat
komitmen besar



Pelan bertempoh
yang termampu untuk
melindungi masa depan
keluarga anda



ManuProtect sepintas lalu



Manfaat Kematian
100% daripada Amaun Muka akan dibayar



Manfaat Kehilangan Upaya Menyeluruh dan Kekal
100% daripada Amaun Muka akan dibayar



Manfaat Kematian Akibat Kemalangan
Tambahan 100% daripada Amaun Muka akan dibayar



Rider Accelerated Critical Illness (Opsyenal)
30% daripada Amaun Muka akan dibayar dan Amaun Muka akan dikurangkan sewajarnya

¹ Perlindungan TPD sehingga umur 65 tahun pada hari jadi berikutnya.

Tertakluk pada terma dan syarat. Sila rujuk Lembaran Pendedahan Produk untuk maklumat lanjut.

Tiada perantara terlibat dalam jualan / pemasaran ManuProtect.

Anda mungkin mempunyai keutamaan yang berlainan dalam hidup anda. Bagaimanapun, tiada yang lebih penting daripada melindungi masa depan keluarga anda. **ManuProtect**, pelan bertempoh tanpa penyertaan boleh diperbaharui secara tahunan, dirangka khas untuk memberi jaminan kewangan kepada keluarga anda apabila berlaku kejadian yang tidak diduga pada kadar premium yang termampu.

Ia memberi perlindungan daripada Kematian dan Kehilangan Upaya Menyeluruh dan Kekal (TPD)¹. Anda juga boleh meningkatkan perlindungan anda dengan menambahkan Rider Accelerated Critical Illness, yang melindungi lima penyakit kritikal umum iaitu Kanser, Serangan Jantung, Strok, Pembedahan Pintasan Arteri Koronari dan Kegagalan Buah Pinggang.

Buat perancangan sekarang untuk melindungi kewangan anda daripada ketidakpastian hidup dengan **ManuProtect**.

Kami pastikan **setiap hari** anda **lebih bermakna**.



ManuProtect – Soalan Lazim

1. Siapakah yang sesuai melanggan produk ini?

ManuProtect pada umumnya sesuai untuk orang yang ingin mendapatkan perlindungan hayat asas pada premium termampu. Pembayaran manfaat sekali gus pelan ini boleh digunakan sebaiknya untuk memenuhi keperluan asas anda seperti perlindungan pendapatan, perlindungan gadai janji dan banyak lagi.

Bagaimanapun, jika anda mencari pelan yang menyediakan lebih daripada perlindungan asas seperti menjana atau mengumpulkan kekayaan atau pelan perlindungan lebih menyeluruh, sila layari www.manulife.com.my untuk maklumat lanjut tentang produk lain yang ditawarkan.

2. Siapa yang layak untuk memohon ManuProtect?

Rakyat Malaysia, dengan alamat tetap di Malaysia, yang berumur antara 17 hingga 60 tahun (berasaskan umur pada hari jadi berikutnya) layak untuk memohon **ManuProtect**.

3. Berapakah jumlah perlindungan yang saya boleh pilih?

Jumlah perlindungan asas minimum (Amaun Muka) ialah RM50,000. Anda boleh memilih sebarang jumlah dalam gandaan RM50,000 tertakluk kepada maksimum RM600,000 setiap hayat. Anda boleh merujuk kepada Mesin Pengira Analisis Keperluan & Kewangan di www.manulife.com.my untuk mendapatkan jumlah perlindungan yang paling sesuai untuk anda.

4. Adakah premium yang dibayar layak untuk pelepasan cukai?

Premium yang telah anda bayar mungkin layak untuk pelepasan cukai pendapatan, tertakluk pada terma dan syarat Lembaga Hasil Dalam Negeri Malaysia.

5. Bolehkah saya memohon polisi untuk orang lain, cth. pasangan, kawan, ibu bapa, dll?

Anda hanya boleh memohon polisi untuk diri sendiri. Ini bermakna kami memerlukan setiap individu untuk mendaftar dengan melengkapkan soalan pada borang permohonan.

6. Adakah saya perlu menjalani pemeriksaan perubatan?

Anda hanya perlu menjawab beberapa soalan mudah yang dinyatakan pada borang permohonan yang dilampirkan. Jika profil anda menepati kriteria kami yang telah ditetapkan, anda tidak perlu menjalani pemeriksaan perubatan.

7. Bagaimana saya membuat bayaran premium?

Buat masa ini, kami menawarkan 2 cara cepat dan mudah untuk membayar premium:

- a) Kad kredit
- b) Kad Debit

8. Berapa kerap saya perlu membuat bayaran premium?

Anda boleh memilih untuk membayar premium anda secara bulanan atau tahunan. Untuk menukar kekerapan pembayaran, anda boleh menghubungi Perkhidmatan Pelanggan Manulife.

9. Bila saya akan menerima kontrak polisi saya?

Selepas permohonan diluluskan dan pembayaran disahkan, kami akan menghantar kontrak polisi melalui e-mel kepada anda.

10. Berapa lama saya akan mendapatkan perlindungan?

Pelan ini menyediakan perlindungan untuk Kematian sehingga umur 80 tahun hari jadi berikutnya, TPD dan Kematian Akibat Kemalangan sehingga umur 65 tahun hari jadi berikutnya, dan Manfaat Penyakit Kritikal tambahan (jika dimohon) akan tamat pada umur 65 tahun hari jadi berikutnya.

11. Adakah saya mendapat sebarang nilai tunai jika saya menyerah atau membatalkan pelan ini?

Tidak. Pelan ini tidak mempunyai nilai tunai.

12. Adakah premium dijamin?

Tidak. Premium yang anda perlu bayar akan dikira semula pada setiap ulang tahun polisi, berasaskan umur yang anda capai. Polisi anda akan diperbaharui selagi premium yang dikenakan dibayar. Kadar premium adalah tidak dijamin. Manulife Insurance Berhad (MIB) berhak untuk menyemak semula kadar premium dengan memberi anda notis bertulis 90 hari (bagi kadar premium Rider Accelerated Critical Illness, notis bertulis 30 hari). Kadar yang disemak semula hanya akan berkuat kuasa pada ulang tahun polisi anda yang akan datang.



ManuProtect – Soalan Lazim (samb.)

13. Bilakah perlindungan saya bermula?

Perlindungan anda akan bermula selepas pembayaran premium pertama yang perlu dibayar.

14. Adakah terdapat tempoh tenggang bagi pembaharuan premium?

Tempoh tenggang 30 hari diberikan dari tarikh akhir pembayaran setiap premium. Dalam tempoh ini, manfaat di bawah polisi ini akan terus berkuat kuasa. Jika sebarang premium masih tidak dibayarkan pada akhir tempoh tenggang, polisi ini akan luput dan tidak lagi berkuat kuasa.

15. Perlukah saya menghantar apa-apa borang pada tarikh pembaharuan / ulang tahun polisi berikutnya?

Pelan ini merupakan pelan bertempoh yang dijamin pembaharuannya, iaitu tidak perlu menjawab soal selidik kesihatan semasa pembaharuan / ulang tahun polisi akan datang. Kami akan memaklumkan anda satu bulan sebelum ulang tahun polisi tentang premium yang perlu dibayar. Jika anda membayar premium menggunakan kad Kredit / Debit, kami akan mencajkan premium baharu secara automatik.

16. Bagaimana untuk melakukan perubahan (cth. kekerapan pembayaran, kaedah, alamat surat-menyurat, dll) kepada polisi saya?

Sila hubungi Perkhidmatan Pelanggan Manulife dan kami akan memberikan bantuan yang sewajarnya kepada anda.

17. Bagaimana untuk membuat tuntutan?

Sila ikuti 3 langkah mudah berikut:

- 1) Pergi ke "Services" > "File A Claim" di www.manulife.com.my dan muat turun borang tuntutan yang diperlukan.
- 2) Sediakan dokumen sokongan yang diperlukan dan hantar ke Ibu Pejabat MIB atau mana-mana cawangan berhampiran anda.
- 3) Tuntutan anda akan diproses dan kami akan menghubungi anda dalam masa 7 hingga 10 hari kerja.

Jika anda memerlukan bantuan, sila hubungi Perkhidmatan Pelanggan Manulife pada waktu pejabat.

18. Saya ingin membuat pertanyaan. Apa yang patut saya lakukan?

Anda boleh berjumpa dengan kakitangan kami di cawangan / ibu pejabat atau hubungi Perkhidmatan Pelanggan Manulife untuk bantuan pada waktu perniagaan antara jam 9.00 pg hingga 5.30 ptg (Isnin hingga Jumaat).

Perkhidmatan Pelanggan Manulife

Talian Khidmat Pelanggan: 03-2719 9112 atau 1300-13-2323

E-mel Perkhidmatan Pelanggan: MYCARE@manulife.com

19. Siapakah yang boleh saya hubungi untuk sebarang pertikaian berkaitan polisi saya?

Sekiranya terdapat sebarang pertikaian yang timbul daripada polisi anda, anda boleh merujuk pertikaian tersebut kepada:

- a) Perkhidmatan Pelanggan Manulife di Tingkat 12, Menara Manulife, 6, Jalan Gelanggang, Damansara Heights, 50490 Kuala Lumpur. (Tel: 03-2719 9112, E-mel: MYCARE@manulife.com);
- b) Ombudsman Perkhidmatan Kewangan di Tingkat 14, Blok Utama, Menara Takaful Malaysia, No. 4, Jalan Sultan Sulaiman, 50000 Kuala Lumpur. (Tel: 03-2272 2811, Faks: 03-2272 1577, E-mel: enquiry@ofs.org.my); atau
- c) Pusat Perhubungan (BNMLINK) di Tingkat 4, Podium Bangunan AICB, No. 10, Jalan Dato' Onn, 50480 Kuala Lumpur. (Tel: 1300-88-5465, Borang web: bnmlink.bnm.gov.my).

Nota penting:

Risalah ini bertujuan untuk memberi maklumat am sahaja dan tidak boleh dianggap sebagai kontrak insurans. Terma, keadaan, definisi dan pengecualian yang tepat pelan ini adalah termaktub dalam kontrak polisi yang diterbitkan oleh MIB.

Anda hendaklah berpuas hati bahawa pelan ini sebaik-baiknya memenuhi keperluan anda dan premium yang perlu dibayar di bawah kontrak polisi ialah jumlah yang mampu anda bayar.

Jika terdapat percanggahan antara versi Bahasa Inggeris dan Bahasa Melayu, versi Bahasa Inggeris akan digunakan.

Pelan insurans ini ditaja jamin oleh Manulife Insurance Berhad (200801013654 (814942-M)), sebuah syarikat yang didaftarkan di bawah Akta Perkhidmatan Kewangan 2013 dan dikawal selia oleh Bank Negara Malaysia. Ia terletak di Tingkat 16, Menara Manulife, 6, Jalan Gelanggang, Damansara Heights, 50490 Kuala Lumpur.



Helaian Pendedahan Produk

(Baca Helaian Pendedahan Produk ini sebelum anda mengambil keputusan untuk melanggan **ManuProtect**. Pastikan anda juga membaca terma dan syarat am.)

Manulife Insurance Berhad
(200801013654 (814942-M))
ManuProtect

1. Apakah produk ini?

ManuProtect ialah pelan bertempoh tanpa penyertaan boleh diperbaharui secara tahunan, yang menyediakan perlindungan untuk Kematian dan Kehilangan Upaya Menyeluruh dan Kekal. Bagi Kematian Akibat Kemalangan sebelum umur 65 hari jadi berikutnya, tambahan 100% daripada Amaun Muka akan dibayar. **ManuProtect** boleh diperbaharui sehingga umur 80 hari jadi berikutnya.

Accelerated Critical Illness Rider merupakan suatu pilihan rider yang memberi 30% daripada Amaun Muka pelan asas selepas diagnosis salah satu daripada penyakit kritikal yang dilindungi, sebelum umur 65 hari jadi berikutnya. Amaun Muka daripada pelan asas akan dikurangkan oleh amaun yang dituntut.

Pelan ini menyediakan perlindungan tanpa sebarang unsur simpanan atau pelaburan.

2. Apakah perlindungan / manfaat yang diberikan?

Jenis Perlindungan	Jumlah / Amaun Muka (RM)
Kematian - Biasa - Kemalangan	Amaun Muka Asas 200% x Amaun Muka Asas
Kehilangan Upaya Menyeluruh dan Kekal (TPD)	Amaun Muka Asas
Penyakit Kritikal (CI)*	30% daripada Amaun Muka Asas

Nota: Sila rujuk polisi kontrak untuk butiran perlindungan / maafaat.

3. Berapa premium yang saya perlu bayar?

Jumlah premium yang anda perlu bayar berbeza mengikut amaun muka yang dipilih, umur yang dicapai, jantina dan status merokok. Premium akan dikira berdasarkan formula berikut:

Premium = Kadar Premium bagi setiap Amaun Muka RM1,000 / 1000 x Amaun Muka

Contoh:

Kemasukan umur pada hari jadi berikutnya : 30 tahun
Jantina : Lelaki
Perokok : Bukan Perokok

	ManuProtect	Rider Accelerated Critical Illness*
Amaun Muka (RM)	100,000	30,000
Kadar Premium bagi setiap Amaun Muka (RM) RM1,000	2.121	0.95
Premium yang anda perlu bayar bagi tahun polisi pertama (RM)	$2.121 / 1000 \times 100,000 = \text{RM}212.10$	$0.95 / 1000 \times 30,000 = \text{RM}28.50$

Jumlah premium, tidak termasuk sebarang cukai berkenaan yang perlu anda bayar bagi tahun polisi pertama ialah: RM240.60

Premium yang dibayar bagi tahun yang berikut akan diselaraskan secara automatik berdasarkan umur yang dicapai pada hari jadi berikutnya pada ulang tahun polisi.

Kadar Premium mungkin disemak semula oleh MIB semasa pembaharuan polisi. Orang Yang Diinsuranskan akan diberitahu kadar premium yang disemak semula sekurang-kurangnya sembilan puluh (90) hari sebelum tarikh pembaharuan (bagi kadar premium Rider Accelerated Critical Illness, tiga puluh (30) hari).

Tempoh Premium:

ManuProtect - sehingga umur 80 hari jadi berikutnya
Rider Accelerated Critical Illness* - sehingga umur 65 hari jadi berikutnya

Nota: Premium dan/atau caj polisi, yang mana berkenaan, mungkin tertakluk kepada cukai yang diperkenalkan oleh Kerajaan Malaysia dari semasa ke semasa. MIB berhak untuk menuntut daripada anda amaun yang bersamaan dengan cukai yang perlu dibayar bagi premium dan/atau caj polisi, yang mana berkenaan, pada kadar semasa. Kewajipan anda untuk membayar cukai tersebut akan termaktub dalam Terma dan Syarat polisi insurans anda.

* Berkenaan jika Rider Accelerated Critical Illness dilampirkan.



Helaian Pendedahan Produk (samb.)

4. Apakah yuran dan caj yang saya perlu bayar?

Duti Setem sebanyak RM10 adalah termasuk dalam premium.

5. Apakah terma dan syarat utama yang perlu saya ketahui?

- a) Kepentingan pendedahan – anda dikehendaki untuk mendedahkan semua fakta yang anda tahu atau harus tahu, secara sepenuhnya dan jujur, jika tidak polisi ini mungkin menjadi tidak sah.
- b) Tempoh Percubaan – anda boleh membatalkan polisi anda dengan memberikan notis bertulis kepada Manulife dalam tempoh 15 hari dari tarikh penerimaan kontrak polisi. Semua premium yang dibayar akan dibayar balik kepada anda.
- c) Tempoh Tenggang – jika anda tidak membayar premium anda dalam tiga puluh (30) hari, polisi anda akan luput dan berhenti berkuat kuasa.
- d) Anda dinasihatkan untuk menamakan seseorang sebagai penama bagi permohonan insurans anda supaya penyelesaian tuntutan dapat diproseskan dengan lancar. Anda harus juga memastikan bahawa penama itu mengetahui pelan yang telah anda langgan.

Nota: Senarai ini adalah tidak menyeluruh. Sila rujuk kepada kontrak polisi untuk terma dan syarat di bawah polisi ini.

6. Apakah pengecualian utama di bawah polisi ini?

- 1) Manfaat kematian tidak dibayar di bawah polisi ini jika kematian adalah disebabkan Orang Yang Diinsuranskan, sama ada siuman atau tidak siuman, membunuh diri dalam 13 bulan selepas tarikh pengeluaran atau apa-apa tarikh penguatkuasaan semula polisi, yang mana kemudian.
- 2) Manfaat Kehilangan Upaya Menyeluruh dan Kekal tidak memberi perlindungan atas sebarang kehilangan upaya yang disebabkan secara langsung atau tidak langsung, sepenuhnya atau sebahagiannya, yang disebabkan oleh mana-mana satu daripada kejadian yang berikut:
 - i) Sebarang percubaan membunuh diri, sama ada siuman atau tidak siuman, atau sebarang kejadian kecederaan diri yang disengajakan; atau
 - ii) Tentera udara atau perkhidmatan tentera laut dalam masa yang diisytiharkan atau tidak diisytiharkan perang atau semasa di bawah arahan operasi seperti berperang atau pemulihan ketenteraman awam; atau
 - iii) Pelakuan sesuatu perbuatan jenayah; atau
 - iv) Aktiviti penerbangan selain sebagai penumpang membayar tambang atau krew pada penerbangan penumpang komersial; atau
 - v) Di bawah pengaruh minuman keras yang memabukkan atau akibat penyalahgunaan dadah atau bahan; atau
 - vi) Penyertaan dalam apa-apa kegiatan berbahaya seperti, tetapi tidak terhad kepada, mendaki gunung, menyelam skuba, meluncur angin, pertandingan kelajuan atau ketahanan dan sebagainya.
- 3) Manfaat Kematian Akibat Kemalangan tidak memberi perlindungan terhadap kecederaan atau kehilangan yang berlaku secara langsung atau tidak langsung, segala atau sebahagian, yang disebabkan oleh:
 - i) Sebarang percubaan membunuh diri, sama ada siuman atau tidak siuman, atau sebarang kejadian kecederaan diri yang disengajakan; atau
 - ii) Peperangan, yang diisytiharkan atau tidak diisytiharkan, revolusi atau sebarang operasi berbentuk peperangan; atau
 - iii) Tentera, tentera udara atau perkhidmatan tentera laut semasa peperangan diisytiharkan atau tidak diisytiharkan atau semasa di bawah arahan operasi berbentuk peperangan atau pemulihan perintah awam; atau
 - iv) Pelakuan sesuatu perbuatan jenayah; atau
 - v) Penyertaan dalam sebarang pergaduhan; atau
 - vi) Penyertaan dalam apa-apa kegiatan berbahaya seperti, tetapi tidak terhad kepada, mendaki gunung, menyelam skuba, meluncur angin, berlumba kuda atau kenderaan; atau
 - vii) Mengambil racun atau menyedut gas atau wasap, sama ada secara sukarela atau sebaliknya; atau
 - viii) Penyakit kronik yang sedia ada sebelum kemalangan; atau
 - ix) Kemalangan berlaku semasa atau disebabkan Orang Yang Diinsuranskan dipengaruhi oleh alkohol atau sebarang penyalahgunaan bahan; atau
 - x) Aktiviti penerbangan selain daripada penumpang yang membayar tambang atau anak kapal dalam penerbangan sebuah penerbangan komersial antarabangsa yang dijadualkan secara tetap.



Helaian Pendedahan Produk (samb.)

6. Apakah pengecualian utama di bawah polisi ini? (samb.)

- 4) Tiada manfaat akan dibayar di bawah Rider Accelerated Critical Illness (jika dilampirkan):
- i) Sekiranya Peristiwa Yang Dilindungi disebabkan oleh Penyakit Yang Sedia Ada pada Tarikh Pengeluaran atau Tarikh Penguatkuasaan Semula Rider, Penyakit Yang Sedia Ada hendaklah bermaksud kehilangan upaya yang diketahui oleh Orang Yang Diinsuranskan dengan sewajarnya. Orang Yang Diinsuranskan akan dianggap mengetahui penyakit sedia ada yang diketahui dengan sewajarnya jika keadaan adalah satu daripada di bawah:
 - a) Orang Yang Diinsuranskan telah menerima atau sedang menerima rawatan;
 - b) nasihat perubatan, diagnosis, penjagaan atau rawatan yang telah disarankan;
 - c) gejala yang jelas dan berbeza atau nyata; atau
 - d) kewujudannya dapat diperhatikan dengan jelas kepada orang yang mengalami keadaan itu
 - ii) Jika Peristiwa Yang Dilindungi disebabkan secara langsung atau tidak langsung, oleh alkohol atau penyalahgunaan dadah, keabnormalan kongenital termasuk kecacatan fizikal semasa lahir, percubaan membunuh diri atau kecederaan diri sendiri yang disengajakan.
 - iii) Jika Peristiwa Yang Dilindungi disebabkan penyertaan dalam apa-apa kegiatan berbahaya seperti, tetapi tidak terhad kepada mendaki gunung, menyelam skuba, meluncur angin, berlumba kuda atau kenderaan, dan sebagainya, dll.
 - iv) Selepas diagnosis atau berlakunya peristiwa ini dalam 30 hari yang pertama selepas Tarikh Pengeluaran / Penguatkuasaan Semula, yang mana kemudian. Ini berkenaan kepada Strok dan Kegagalan Buah Pinggang kecuali Serangan Jantung, Kanser dan Pembedahan Pintasan Arteri Koronari Memerlukan Pembedahan, yang memerlukan tempoh menunggu selama 60 hari dari Tarikh Pengeluaran / Penguatkuasaan Semula, yang mana kemudian.

Nota: Senarai ini adalah tidak menyeluruh. Sila rujuk kepada kontrak polisi untuk terma dan syarat di bawah polisi ini.

7. Bolehkah saya membatalkan polisi saya?

Anda boleh membatalkan polisi anda dengan memberi notis bertulis kepada MIB. Namun, melanggan suatu polisi hayat merupakan komitmen kewangan jangka panjang. Jika anda tidak membayar premium dalam tempoh tenggang selama tiga puluh (30) hari, polisi anda akan luput.

8. Apa yang perlu saya lakukan jika terdapat perubahan dalam butiran hubungan saya?

Adalah penting untuk anda memaklumkan kepada MIB jika terdapat sebarang perubahan dalam butiran hubungan anda untuk memastikan supaya semua urusan surat-menyurat sampai kepada anda dengan segera.

9. Di mana saya boleh mendapatkan maklumat lanjut?

Jika anda memerlukan maklumat tambahan mengenai insurans hayat, sila rujuk kepada buku kecil insuranceinfo yang boleh didapati di cawangan kami atau anda boleh melayari www.insuranceinfo.com.my

Jika anda mempunyai sebarang pertanyaan, sila hubungi kami di:

Manulife Insurance Berhad (200801013654 (814942-M))

Menara Manulife, 6, Jalan Gelenggang, Damansara Heights, 50490 Kuala Lumpur

Tel : 03-2719 9112

E-mel : MYCARE@manulife.com

10. Jenis perlindungan / pelan yang serupa dan sedia ada

Sila hubungi MIB untuk maklumat lanjut mengenai pelan yang serupa dan sedia ada.

Nota penting:

Pembelian polisi insurans hayat merupakan komitmen kewangan jangka panjang. Anda perlu memilih jenis polisi yang paling sesuai dengan keadaan peribadi anda. Anda perlu membaca dan memahami polisi insurans dan menghubungi MIB secara langsung untuk maklumat lanjut.

Maklumat yang disediakan dalam Lembaran Pendedahan ini sah pada November 2023.





Manulife

Every day better

ManuProtect

未必要许下
重大承诺才可
享有保障



保障家庭未来
的可负担保险
计划



ManuProtect 惠益一览表



死亡惠益

支付100%的投保额



终身全残惠益

支付100%的投保额



意外死亡惠益

额外支付100%的投保额



Accelerated Critical Illness 附加保障 (选择性)

支付投保额的30%，余额随即递减

您一生中可能有不同的优先事项，然而，最重要的还是保障您家人的未来。**ManuProtect** 是一份非分红、可逐年更新的定期保险计划。只需缴付容易负担的保费，此计划可确保您的家人在面对不可预知的情况下获得保障。

此计划提供死亡及终身全残 (TPD) 保障¹。您还可选择 Accelerated Critical Illness 附加保障，以便增强保障。这种附加保障涵盖五种常见的严重疾病，即癌症、心脏病发作、中风、冠状动脉绕道手术以及肾功能障碍。

即日就做好规划，让 **ManuProtect** 为您提供财务保障，帮您安然度过生命中的无常。

为了**更好的每一天**。



¹ 终身全残保障直至65岁 (下一个生日年龄)。

需符合条规。请参阅产品披露声明以了解更多详情。

ManuProtect 的销售 / 行销並不涉及任何中介。



ManuProtect – 常见问题解答

1. 谁适合购买此计划？

ManuProtect 适合于可负担保费以获得基本人寿保障的人士。此计划一次性支付的惠益能满足您的基本需要，如收入保障、抵押贷款保障等。

但是，如果您正在寻找可提供额外基本保障的计划，例如创造或积累财富、或更全面的保障计划，请浏览www.manulife.com.my 以了解有关我们其它产品的更多详情。

2. 谁可以申请 ManuProtect？

拥有马来西亚永久住址、年龄介于17至60岁（以下一个生日年龄为准）的马来西亚人皆可申请 **ManuProtect**。

3. 我能如何选择我的投保额？

最低的基本保额（投保额）是 RM50,000。您可选择任何以 RM50,000 为倍数的保额，最高的终身限额为 RM600,000。您可以使用 www.manulife.com.my 官网上的“需求分析和财务计算机”来计算最适合您的投保额。

4. 所缴付的保费是否符合税务减免？

您已缴付的保费可能符合税务减免的资格，胥视马来西亚内陆税收局的条规而定。

5. 我可以为其他人申请保单吗？例：配偶、朋友、父母等...

您只能为自己申请保单。每位申请人士需通过填写申请表上的问题以申请保单。

6. 我需要接受健康检查吗？

您只需在随附的申请表上回答几道简单的问题就行了。若您的档案资料符合我们预定的标准，就不需做健康检查。

7. 我如何缴付保费？

我们提供两个简单快捷的保费缴付方式：

- a) 信用卡
- b) 转帐卡

8. 我何时需要缴付保费？

您可选择每年一次或每月一次缴付保费。如需更改付款频率，您可以联络 Manulife 客户服务。

9. 我何时会收到我的保单合同？

当您的申请获批并确认收到付款后，我们将通过电子邮件将保单合同发送给您。

10. 我可享有多久的保障期？

此计划提供死亡保障至80岁（下一个生日年龄），而TPD和意外死亡保障至65岁（下一个生日年龄），及额外严重疾病惠益（若有）只承保至65岁（下一个生日年龄）。

11. 若我退保或取消此保险计划，会获得任何现金值吗？

不。此保险计划并无现金值。

12. 保费是否受保证？

不。应缴保费在保单届满时会根据投保人的年龄在每个保单届满时重新计算。应缴保费缴清后，保单便自动更新。保费率不受保证。Manulife Insurance Berhad (MIB) 有权在给予90天书面通知（Accelerated Critical Illness 附加保障的保费率，则是30天书面通知）后而调整保险费用。修改后的费用将在下一个保单年届满后生效。



ManuProtect – 常见问题解答 (续)

13. 保障何时生效？

成功缴付首次保费后，保单便生效。

14. 缴付更新保费有宽限期吗？

您将获给予从应缴付每期保费日期算起的30天宽限期。在这期间，此计划的惠益将继续生效。若在此宽限期结束时所有应缴付的保费仍未付清，保单将宣告终止。

15. 更新保单 / 迈入下一个保单届满时需要提交任何表格吗？

这是保证更新的定期保单，客户不必在更新保单 / 迈入下一个保单届满时填写健康问卷。我们会在保单届满前一个月通知客户应缴保费。若客户以信用卡 / 转账卡付费，我们将自动收取新的保费。

16. 如何更改我的保单讯息 (例如付款次数、付款方式、邮址等)？

请联络 Manulife 客户服务，我们将为您提供帮助。

17. 我该如何提出索偿？

请按照以下3个简单步骤：

- 1) 登入 www.manulife.com.my，点击“Services”>“File A Claim”并下载所需的索偿表格。
- 2) 准备好所需的证明文件，并呈交至 MIB 总部或任何您邻近的办事处。
- 3) 您的索偿将得到处理，我们将在7至10个工作日内与您联系。

若您需要帮助，请在办公时间联络我们的 Manulife 客户服务。

18. 我有一些疑问，该怎么办？

您可向我們各分行 / 总部的职员求助，或从上午9点至下午5点半 (星期一至五) 的办公时间内联络我们的 Manulife 客户服务。

Manulife 客户服务

客户服务热线: 03-2719 9112 或 1300-13-2323

客户服务电邮: MYCARE@manulife.com

19. 若有任何跟我的保单相关的纠纷，我可联络？

若有关于您保单的任何纠纷，您可针对类似纠纷向以下单位求助：

- a) Manulife Customer Service 处于 Level 12, Menara Manulife, 6, Jalan Gelenggang, Damansara Heights, 50490 Kuala Lumpur. (电话: 03-2719 9112, 电邮: MYCARE@manulife.com);
- b) Ombudsman for Financial Services 处于 Level 14, Main Block, Menara Takafu Malaysia, No. 4, Jalan Sultan Sulaiman, 50000 Kuala Lumpur. (电话: 03-2272 2811, Fax: 03-2272 1577, 电邮: enquiry@ofs.org.my); 或
- c) Contact Centre (BNMLINK) 处于 Level 4, Podium Bangunan AICB, No. 10, Jalan Dato' Onn, 50480 Kuala Lumpur. (电话: 1300-88-5465, 网页表格: bnmlink.bnm.gov.my).

重要提示：

此份册子只提供一般概述资讯，不可被视为保险合约之一部分。有关此保险计划之详细条文，除外条款与定义，均注明于由 MIB所发出的保单合约内。

您应确保此保险计划能满足您的需求，及所需缴付于此保单的保费是您所能够负担的。

英文、马来文与中文的版本之间若有任何出入，应以英文原版本为准。

此份保险计划乃由 Manulife Insurance Berhad (200801013654 (814942-M)) 承保。公司持有执照乃依据2013年金融服务法令所颁发，并受马来西亚国家银行管制。其办事处地点处于 16th Floor, Menara Manulife, 6, Jalan Gelenggang, Damansara Heights, 50490 Kuala Lumpur。



产品披露声明

(在您决定是否购买 **ManuProtect** 之前，请先阅读此产品披露声明。也请务必阅读一般条款。)

Manulife Insurance Berhad
(200801013654 (814942-M))
ManuProtect

1. 这是什么产品？

ManuProtect 是一份非分红、可逐年更新的定期保险计划，提供死亡及终身全残的保障。若受保人在65岁（下一个生日年龄）之前不幸发生意外身亡，此保单将支付额外100%的投保额。ManuProtect 可更新直至80岁（下一个生日年龄）。

Accelerated Critical Illness 附加保障是一份受保人在达到65岁（下一个生日年龄）之前，一旦被诊断罹患其中一种指定的受保严重疾病，将提前获支付基本保单投保额之30%的附加保单。基本保险计划的投保额将随着已理赔的数额而减少。

这是一份基本保障产品，不含任何储蓄或投资成份。

2. 此计划提供哪些保障 / 惠益？

保障种类	数额 / 投保额 (RM)
死亡 • 自然 • 意外	基本投保额 $200\% \times \text{基本投保额}$
终身全残 (TPD)	基本投保额
严重疾病 (CI)*	基本投保额的30%

注: 有关保障 / 惠益的详情，请参阅保单合约。

3. 我需缴付多少保费？

您所需缴付的保费总额各不相同，保费将根据您所选择的投保额、您所达到的年龄、性别以及有无吸烟而定。保费将根据以下公式计算：

保费 = 每 RM1,000 投保额的保费率 / 1000 x 投保额

例子：

下一个生日的投保年龄 : 30岁
 性别 : 男
 吸烟者 : 无

	ManuProtect	Accelerated Critical Illness 附加保障*
投保额 (RM)	100,000	30,000
每 RM1,000 投保额的保费率 (RM)	2.121	0.95
您第一年所需缴付的保费 (RM)	$2.121 / 1000 \times 100,000 = \text{RM}212.10$	$0.95 / 1000 \times 30,000 = \text{RM}28.50$

保费总额 (不包括您必须为第一个保单年度支付的任何适用税款) 是: RM240.60

随后年份需缴付的保费将根据您在保单届满时的下一个生日年龄自动调整。

MIB 可能在更新保单时调整保费率。受保人将在更新日期的至少九十 (90) 天前接获通知 (Accelerated Critical Illness 附加保障的保费率，则是三十 (30) 天通知)。

保费期限：

ManuProtect - 至80岁（下一个生日年龄）
Accelerated Critical Illness 附加保障* - 至65岁（下一个生日年龄）

注: 有关保费及/或保单费用 (视何者适用) 均可能须缴付马来西亚政府在任何时候所实施的任何税务。MIB 有权向您征收按现行率所计算的相关税务，并予以缴纳。缴付税款之义务将构成您签购保单的条件与规则之一部分。

* 适用于当 Accelerated Critical Illness 附加保障附加于保单。



4. 我需缴付什么费用和收费？

RM10 的印花税已包含在保费里。

5. 我需注意哪些重要的条规？

- a) 披露之重要性 – 您必须全面而真诚地披露您已知或应知的一切真相，否则所发出的保单可能无效。
- b) 免费审查期 – 您可在接获保单合约日期算起的十五 (15) 天内给予 Manulife 书面通知以取消您的保单。您之前所缴付的保费将悉数退还。
- c) 宽限期 – 若您三十 (30) 天的宽限期内未能缴付保费，您的保单将失效及停止生效。
- d) 您受促请为您所申请的保险委任一位提名人，以确保索偿过程顺畅无阻。您也应确保该提名人知悉您已购买了该份保单。

注：此列表未能一一尽录。欲知有关此计划的规则与条款之详情，请参阅保单合约。

6. 此保单有哪些主要的除外条款？

- 1) 若受保人在保单发出日期或任何复效日期后算起的13个月内，视何者为后，在神志清醒或不清醒的情况下自杀，死亡惠益将不获支付。
- 2) 终身全残惠益将不涵盖下列任何事项直接或间接、全部或局部导致的任何残障：
 - i) 在神志清醒或不清醒下企图自杀或蓄意自残而导致受伤；或
 - ii) 在已宣战或未宣战的时刻服役于海陆空军部队或受命展开备战行动或恢复公共秩序；或
 - iii) 犯下刑事罪；或
 - iv) 参与飞行活动，除非是以付费乘客或机组人员的身份搭乘商业航班；或
 - v) 受到令人醺醉的酒类影响或滥用药物造成的结果；或
 - vi) 参与任何高危活动，例如唯不局限于登山、水肺潜水、悬挂式滑翔、速度或耐力竞赛等。
- 3) 意外死亡惠益将不涵盖下列任何事项直接或间接、全部或局部导致的任何伤害或损失：
 - i) 在神志清醒或不清醒下企图自杀或蓄意自残而导致受伤；或
 - ii) 已宣战或未宣战的战争、革命或任何备战行动；或
 - iii) 在已宣战或未宣战的时刻服役于海陆空军部队或受命展开备战行动或恢复公共秩序；或
 - iv) 犯下刑事罪；或
 - v) 参与任何殴斗；或
 - vi) 参与任何高危活动，例如唯不局限于登山、水肺潜水、赛马或赛车等；或
 - vii) 服毒或吸入气体或烟雾，不论是自愿与否；或
 - viii) 发生意外前已存在的慢性病；或
 - ix) 因受保人受到酒精或任何药物的滥用所影响而发生意外；或
 - x) 参与飞行活动，除非是以付费乘客或机组人员的身份搭乘定期飞行的国际商业航班。



产品披露声明 (续)

6. 此保单有哪些主要的除外条款？(续)

- 4) 下列情况将不获支付 Accelerated Critical Illness 附加保障惠益 (若附加):
- i) 若受保事故是因在附加保单的发出日期或复效日期前已存在的疾病所造成。已存在的疾病是指受保人对有关残疾具有合理的知识。若出现以下任何一种状况时, 受保人即可被视为对某种现存疾病具有合理的知识:
 - a) 受保人已经或正在接受疗程;
 - b) 已经获建议接受医药忠告、诊断、护理或疗程;
 - c) 已出现清楚与明确的症状; 或
 - d) 普通正常人在处于该情况下知道该疾病已明显存在
 - ii) 若受保事故是直接或间接因为酒精或药物的滥用、先天性疾病, 包括诞生时就存在的身体缺陷、企图自杀或蓄意自残所导致的伤害而造成; 或
 - iii) 若受保事故是因为参加任何高危活动, 例如唯不局限于登山、潜水、悬挂式滑翔、赛马或赛车等而造成; 或
 - iv) 若在保单发出/复效日期后的首30天内被诊断或发生此类事故, 视何者为后。此情况适用于中风和肾脏衰竭, 除了心脏病、癌症与冠状动脉绕道手术, 因为这些疾病需要有一段等待期, 即从保单发出/复效日期算起的60天, 视何者为后。

注: 此列表未能一一尽录。欲知有关此计划的规则与条款之详情, 请参阅保单合约。

7. 我可否取消保单

您可以取消保单, 唯须给予 MIB 书面通知。然而, 购买人寿保险是一项长期的财务承诺。若您在三十 (30) 天的宽限期内仍未缴付您的保费, 您的保单可能失效。

8. 若我的联系资料有所更改, 我必须做什么?

若您的联系资料有任何更改, 您须通知 MIB, 以确保所有书信能够及时寄给您, 这是极其重要的。

9. 我可以从哪里获得额外的资料?

若您需要有关人寿保险的额外资料, 请参阅我们在分行所提供的有关‘医药和健康保险’的 insuranceinfo 册子, 或浏览网站 www.insuranceinfo.com.my。

若您有任何疑问, 请联络我们:

Manulife Insurance Berhad (200801013654 (814942-M))
Menara Manulife, 6, Jalan Gelenggang, Damansara Heights, 50490 Kuala Lumpur
电话 : 03-2719 9112
电邮 : MYCARE@manulife.com

10. 其它类似类型的保障 / 保险计划

关于其它现有的类似类型保险计划, 请联络 MIB 以了解详情。

重要提示:

购买人寿保险保单是一项长期财务承诺。您必须慎选一种最适合您个人需求的计划。您应阅读及理解有关保险计划, 并直接联络 MIB 以获取更多详情。

此披露说明书提供的信息, 截至2023年11月生效。



Appendix 1 / Lampiran 1 / 附录1

Schedule of Annual Premium Rate per RM1,000 Face Amount - **ManuProtect**
Jadual Kadar Premium Tahunan untuk setiap Amaun Muka RM1,000 - **ManuProtect**
每RM1,000投保额的年度保费率表 - **ManuProtect**

Attained Age Next Birthday / Umur Hari Jadi Berikutnya / 下一个生日年龄	Non-Smoker / Bukan Perokok / 非吸烟者 (RM)		Smoker / Perokok / 吸烟者 (RM)	
	Male / Lelaki / 男性	Female / Wanita / 女性	Male / Lelaki / 男性	Female / Wanita / 女性
17	2.121	1.180	2.715	1.398
18	2.121	1.180	2.715	1.398
19	2.121	1.180	2.715	1.398
20	2.121	1.180	2.715	1.398
21	2.121	1.180	2.715	1.398
22	2.121	1.180	2.715	1.398
23	2.121	1.180	2.715	1.398
24	2.121	1.180	2.715	1.398
25	2.121	1.180	2.715	1.398
26	2.121	1.180	2.715	1.398
27	2.121	1.180	2.715	1.398
28	2.121	1.194	2.715	1.417
29	2.121	1.209	2.715	1.438
30	2.121	1.225	2.715	1.461
31	2.121	1.269	2.715	1.522
32	2.121	1.331	2.715	1.609
33	2.121	1.360	2.715	1.650
34	2.121	1.405	2.715	1.713
35	2.121	1.451	2.715	1.777
36	2.178	1.496	2.795	1.840
37	2.263	1.556	2.914	1.924
38	2.361	1.632	3.051	2.030
39	2.489	1.707	3.230	2.135
40	2.658	1.798	3.467	2.263
41	2.856	1.918	3.744	2.431
42	3.083	2.040	4.062	2.602
43	3.351	2.191	4.437	2.813
44	3.663	2.356	4.874	3.044
45	4.031	2.536	5.389	3.296
46	4.427	2.749	5.943	3.594
47	4.865	2.974	6.557	3.909
48	5.360	3.231	7.250	4.269
49	5.898	3.518	8.003	4.671
50	6.476	3.834	8.812	5.113

Attained Age Next Birthday / Umur Hari Jadi Berikutnya / 下一个生日年龄	Non-Smoker / Bukan Perokok / 非吸烟者 (RM)		Smoker / Perokok / 吸烟者 (RM)	
	Male / Lelaki / 男性	Female / Wanita / 女性	Male / Lelaki / 男性	Female / Wanita / 女性
51	7.112	4.181	9.702	5.599
52	7.807	4.558	10.675	6.127
53	8.541	4.981	11.703	6.719
54	9.320	5.449	12.794	7.374
55	10.169	5.992	13.982	8.134
56	11.060	6.625	15.230	9.021
57	12.007	7.334	16.555	10.013
58	13.011	8.163	17.961	11.174
59	14.991	8.511	20.733	11.661
60	16.716	9.507	23.148	13.055
61	18.611	10.592	25.801	14.574
62	20.703	11.814	28.730	16.285
63	22.981	13.141	31.919	18.143
64	25.485	14.605	35.425	20.193
65	28.227	16.220	39.263	22.454
66	31.225	18.000	43.461	24.946
67	34.492	19.947	48.034	27.671
68	38.043	22.072	53.006	30.646
69	41.918	24.396	58.431	33.900
70	45.496	26.295	63.694	36.813
71	50.064	29.071	70.090	40.699
72	55.015	32.073	77.021	44.902
73	60.375	35.362	84.525	49.507
74	66.187	38.922	92.662	54.491
75	72.451	42.784	101.431	59.898
76	79.225	46.978	110.915	65.769
77	86.524	51.504	121.134	72.106
78	94.400	56.422	132.160	78.991
79	102.871	61.716	144.019	86.402
80	111.980	67.449	156.772	94.429



Appendix 2 / Lampiran 2 / 附录2

Schedule of Annual Premium Rate per RM1,000 Face Amount - Accelerated Critical Illness Rider
Jadual Kadar Premium Tahunan untuk setiap Amaun Muka RM1,000 - Rider Accelerated Critical Illness
每RM1,000投保额的年度保费率表 - Accelerated Critical Illness 附加保障

Attained Age Next Birthday / Umur Hari Jadi Berikutnya / 下一个生日年龄	Non-Smoker / Bukan Perokok / 非吸烟者 (RM)		Smoker / Perokok / 吸烟者 (RM)	
	Male / Lelaki / 男性	Female / Wanita / 女性	Male / Lelaki / 男性	Female / Wanita / 女性
17	0.450	0.500	0.657	0.475
18	0.450	0.500	0.771	0.575
19	0.500	0.533	0.800	0.625
20	0.500	0.567	0.857	0.675
21	0.550	0.567	0.914	0.700
22	0.600	0.600	1.000	0.750
23	0.625	0.667	1.029	0.775
24	0.650	0.667	1.114	0.800
25	0.725	0.733	1.200	0.900
26	0.775	0.767	1.286	0.950
27	0.800	0.833	1.343	0.975
28	0.850	0.867	1.400	1.075
29	0.900	0.967	1.486	1.150
30	0.950	1.000	1.571	1.250
31	1.050	1.100	1.714	1.325
32	1.125	1.167	1.857	1.450
33	1.200	1.300	2.000	1.550
34	1.300	1.433	2.171	1.725
35	1.350	1.600	2.286	1.950
36	1.500	1.767	2.514	2.200
37	1.625	1.933	2.714	2.400
38	1.825	2.133	3.057	2.600
39	2.100	2.333	3.514	2.825
40	3.100	2.533	4.567	4.167
41	3.467	2.900	5.067	4.733
42	3.833	3.333	5.633	5.467
43	4.133	3.967	6.100	6.467
44	4.600	4.633	6.833	7.600
45	5.100	5.267	7.500	8.667
46	5.900	5.933	8.700	9.800
47	6.400	6.533	9.467	10.700
48	6.967	6.900	10.300	11.367
49	7.600	7.267	11.200	11.933
50	8.300	7.633	12.267	12.600

Attained Age Next Birthday / Umur Hari Jadi Berikutnya / 下一个生日年龄	Non-Smoker / Bukan Perokok / 非吸烟者 (RM)		Smoker / Perokok / 吸烟者 (RM)	
	Male / Lelaki / 男性	Female / Wanita / 女性	Male / Lelaki / 男性	Female / Wanita / 女性
51	9.067	8.000	13.500	13.133
52	9.433	8.433	14.000	13.867
53	10.500	8.900	15.567	14.667
54	11.567	9.033	17.167	14.867
55	12.600	9.267	18.733	15.200
56	13.667	9.267	20.267	15.200
57	15.433	9.333	22.933	15.267
58	17.533	10.300	26.067	16.867
59	20.467	11.267	30.500	18.433
60	21.600	12.200	32.133	19.967
61	22.267	13.000	33.133	21.367
62	23.067	13.767	34.333	22.633
63	23.533	14.567	35.033	23.967
64	24.000	15.533	35.733	25.633
65	24.167	16.600	36.067	27.400

Tel: 03 2719 9228 / 2719 9112



manulife.malaysia

 Manulife Malaysia